

Март 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--------------------------------------	-------------	---	---	---	---

СОВЕТ

Сто сорок шестая сессия

Рим, 22-26 апреля 2013 года

Меры по подготовке 38-й сессии Конференции (15-22 июня 2013 года)

Резюме

В настоящем документе содержится предварительное расписание работы 38-й сессии Конференции, а также список должностных лиц Конференции, в отношении которых требуется представить кандидатуры.

Предлагаемое решение Совета

- утвердить предварительное расписание работы 38-й сессии Конференции, изложенное в Приложении А;
- предложить кандидатуры следующих должностных лиц Конференции:
 - Председатель Комиссии I;
 - Председатель Комиссии II;
 - три заместителя Председателя Конференции;
 - семь выборных членов Генерального комитета;
 - девять членов Комитета по проверке полномочий; и
 - семь членов Комитета по резолюциям.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Стивену Дауду (Stephen Dowd)
руководителю Подотдела по вопросам Конференции, Совета и связям с правительствами
(CPAC)
Тел.: +39 06570 53459

Введение

1. В соответствии с решением, принятым Конференцией на ее 37-й сессии (июнь-июль 2011 года), 38-я сессия Конференции будет проходить в Риме с субботы, 15 июня, по субботу, 22 июня 2013 года. Предварительная повестка дня сессии была утверждена Советом на ее 145-й сессии (декабрь 2012 года). В проекте повестки дня, представленной на утверждение Совета, был непреднамеренно пропущен пункт 19: "Всемирная продовольственная программа Организации Объединенных Наций/ФАО", который является постоянным пунктом повестки дня всех сессий Конференции; данный пункт был впоследствии восстановлен.

2. В настоящем документе содержится дополнительная информация о мерах по подготовке 37-й сессии Конференции ФАО (15-22 июня 2013 года), утвержденных Советом на его 145-й сессии (декабрь 2012 года), которые изложены в документе С 2013/12, включая предложение о том, чтобы темой общих прений на Конференции в рамках пункта 9 "Обзор состояния дел в области продовольствия и сельского хозяйства" стал вопрос "Устойчивые продовольственные системы как инструмент обеспечения продовольственной безопасности и питания".

Предварительное расписание работы

3. Предварительное расписание работы Конференции (*Приложение А*) выносится на рассмотрение Совета для последующего представления на утверждение Конференции.

Должностные лица Конференции

4. Совет на своей 145-й сессии (декабрь 2012 года) пришел к консенсусу относительно назначения министра сельского хозяйства, ирrigации и животноводства Афганистана Его Превосходительства Мохаммеда Асифа Рахими в качестве Председателя Конференции и, далее, рекомендовал, чтобы Председателем Комиссии I был представитель страны, входящей в Группу 77 и Китая, а Председателем Комиссии II – представитель страны, не входящей в Группу 77 и Китая¹.

5. В соответствии с пунктом 5 б) Правила XXIV Общих правил Организации, Совету предлагается выдвинуть кандидатуры на следующие должности:

- i) Председатель Комиссии I;
- ii) Председатель Комиссии II;
- iii) три заместителя Председателя Конференции;
- iv) семь выборных членов Генерального комитета;
- v) девять членов Комитета по проверке полномочий.

6. Кроме того, в соответствии со сложившейся практикой, Совету также предстоит выдвинуть кандидатуры семи членов Комитета по резолюциям.

Неофициальное совещание с представителями неправительственных организаций

7. В соответствии со сложившейся на предыдущих сессиях практикой, Конференции предлагается пригласить наблюдателей от неправительственных организаций принять участие в неофициальном заседании, которое состоится в субботу, 15 июня 2013 года, с тем чтобы предоставить им возможность довести свои рекомендации и предложения относительно мероприятий и программ ФАО до сведения Конференции.

¹ CL145/REP, пункт 42.

Приложение А**Предварительная повестка дня 38-й сессии Конференции ФАО****Суббота, 15 июня 2013 года****Первая половина дня (09:30) – зал пленарных заседаний****Пункт 1** Выборы Председателя и заместителей Председателя**Пункт 2** Назначение членов Генерального комитета и Комитета по проверке полномочий**Пункт 32** Разное **32.1** Лекция памяти Макдугала**(Первое заседание Генерального комитета)***[Первая половина дня (09:30) – Филиппинский зал**Неофициальное совещание наблюдателей от неправительственных организаций]***Вторая половина дня (14:30) – зал пленарных заседаний****Пункт 3** Утверждение повестки дня и организация работы сессии**Пункт 5** Заявления о приёме в члены Организации (голосование)**Пункт 4** Допуск наблюдателей**Пункт 32** Разное: **32.2** Вручение премии им. Б.Р.Сена **32.3** Вручение премии им. А.Х. Бурмы **32.4** Вручение премии им. Эдуарда Саума **32.5** Вручение премии им. Жака Диуфа **32.6** Вручение медали Маргариты Лисарраги**Пункт 5** Заявления о приёме в члены Организации (церемония приема в члены)

Понедельник, 17 июня 2013 года

Зал пленарных заседаний		Комиссия I (Зеленый зал)	Комиссия II (Красный зал)
09:30-12:30	<p>Выступление Генерального директора</p> <p>Выступление Независимого председателя Совета</p> <p>Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства</p>		10:30-12:30
14:30-17:30 (или позднее, при необходимости)	<p>Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства (продолжение)</p>	<p>Пункт 10 Политические и нормативные вопросы регионального и глобального характера, вытекающие из следующих документов:</p> <p>10.1 Доклад о работе 31-й Региональной конференции для Азии и Тихого океана (РКАТО) (Ханой, Вьетнам, 12-16 марта 2012 года)</p> <p>10.2 Доклад о работе 32-й Региональной конференции для Латинской Америки и Карибского бассейна (РКЛАК) (Буэнос-Айрес, Аргентина, 26-30 марта 2012 года)</p> <p>10.3 Доклад о работе 28-й Региональной конференции для Европы (РКЕ) (Баку, Азербайджан, 17-20 апреля 2012 года)</p> <p>10.4 Доклад о работе 27-й Региональной конференции для Африки (РКА) (Браззавиль, Конго, 23-27 апреля 2012 года)</p>	<p>Пункт 20 Доклад об осуществлении программы на 2010-2011 годы</p> <p>Пункт 21 Доклад об оценке программы на 2013 год</p> <p>Пункт 24 Доклад о выполнении Плана неотложных действий (ПНД)</p> <p>Пункт 22 Пересмотренная Стратегическая рамочная программа</p> <p>Пункт 23 Среднесрочный план на 2014-2017 годы и Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы (проект резолюции об уровне бюджета)</p>

		<p>10.5 Доклад о работе 31-й Региональной конференции для Ближнего Востока (РКБВ) (Рим, Италия, 14 - 18 мая 2012 года)</p> <p>10.6 Материалы неофициальной региональной конференции для Северной Америки (Оттава, Канада, 3-5 апреля 2012 года)</p> <p>Пункт 13 Гендерная политика ФАО и Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ОСПД)</p>	
--	--	--	--

Вторник, 18 июня 2013 года

	Зал пленарных заседаний	Комиссия I (Зеленый зал)	Комиссия II (Красный зал)
09:30-12:30	<p>Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства (продолжение)</p>	<p>Пункт 11 Политические и нормативные вопросы глобального характера, вытекающие из следующих документов:</p> <p>11.1 Доклад о работе 23-й сессии Комитета по сельскому хозяйству (21-25 мая 2012 года)</p> <p>11.2 Доклад о работе 69-й сессии Комитета по проблемам сырьевых товаров (28-30 мая 2012 года)</p> <p>11.3 Доклад о работе 30-й сессии Комитета по рыбному хозяйству (9-13 июля 2012 года)</p> <p>11.4 Доклад о работе 21-й сессии Комитета по лесному хозяйству (24-28 сентября 2012 года)</p>	<p>Пункт 23 Среднесрочный план на 2014-2017 годы и Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы (проект резолюции об уровне бюджета) (продолжение)</p>

		Пункт 12 Доклады о работе 37-й (17-22 октября 2011 года), 38-й (специальной) (11 мая 2012 года) и 39-й (15-20 октября 2012 года) сессий Комитета по всемирной продовольственной безопасности	
14:30-17:30 (или позднее, при необходимости)	Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства (продолжение)	Пункт 19 Всемирная продовольственная программа Организации Объединенных Наций/ФАО Пункт 14 Промежуточный доклад о Четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций Пункт 15 Доклад о работе 14-й очередной сессии Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рим, 15-19 апреля 2013 года) Пункт 16 Международный кодекс поведения в области распределения и применения пестицидов	Пункт 23 Среднесрочный план на 2014-2017 годы и Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы (проект резолюции об уровне бюджета) (продолжение)

Среда, 19 июня 2013 года

Зал пленарных заседаний		Комиссия I (Зеленый зал)	Комиссия II (Красный зал)
09:30-12:30	Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства (продолжение)	Пункт 17 Подготовка ко второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2) Пункт 18 Международные года и дни: <ul style="list-style-type: none"> 18.1 Оценка итогов проведения Международного года лесов (2011 год) 18.2 Международный год кооперативов (2012 год) 18.3 Международный год квина (2013 год) 18.4 Международный год семейных фермерских хозяйств (2014 год) 18.5 Всемирный день почв 	Пункт 23 Среднесрочный план на 2014-2017 годы и Программа работы и бюджет на 2014-2015 годы (проект резолюции об уровне бюджета) (продолжение)
14:30-17:30 (или позднее, при необходимости)	Пункт 9 Обзор положения дел в области продовольствия и сельского хозяйства (продолжение)	(Комиссия I Редакционного комитета)	(Комиссия II Редакционного комитета)

Четверг, 20 июня 2013 года

	Зал пленарных заседаний	Комиссия I (Зеленый зал)	Комиссия II (Красный зал)
09:30-12:30	[Аудиенция у Папы Римского] (будет подтверждено дополнительно)		
14:30-17:30 (или позднее, при необходимо сти)	Пункт 27 Проверенные отчеты за 2010-2011 годы (проект резолюции) Пункт 28 Шкала взносов на 2014-2015 годы (проект резолюции) Пункт 29 Платеж Европейского союза для покрытия административных и других расходов, связанных с его членством в Организации Пункт 30 Прочие административные и финансовые вопросы Пункт 8 Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала Пункт 32 Разное 32.7 Заявление представителя органов персонала ФАО 32.8 In Memoriam Пункт 31 Сроки и место проведения 39-й сессии Конференции	Утверждение доклада (время будет сообщено позднее)	Утверждение доклада (время будет сообщено позднее)

Пятница, 21 июня 2013 года

Первая половина дня (09:30-12:30) - Зал пленарных заседаний

- Пункт 23** Утверждение проекта резолюции о бюджетных ассигнованиях на 2014-2015 годы
(часть
пункта)
(голосование)
- Пункт 25** Поправки к уставным документам (голосование)
- 25.1** Предлагаемые поправки к правилам XXXVII и XL Общих правил Организации
(проект резолюции)
- Пункт 26** Прочие уставные и правовые вопросы

Вторая половина дня (14:30-17:30 или позднее, при необходимости)

- Пункт 7** Выборы членов Совета (голосование)
- Пункт 6** Назначение Независимого председателя Совета (голосование)

Суббота, 22 июня 2013 года

Первая половина дня

[Подготовка доклада]

Вторая половина дня (14:30)

Утверждение доклада:

- Комиссии I
- Комиссии II
- Пленарной сессии